МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР
_____Сенченко П.В.
«13» _____12_____ 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень образования: **высшее образование - магистратура**
Направление подготовки / специальность: **09.04.01 Информатика и вычислительная техника**
Направленность (профиль) / специализация: **Программное обеспечение вычислительных машин, систем и компьютерных сетей**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Факультет систем управления (ФСУ)**
Кафедра: **Кафедра автоматизированных систем управления (АСУ)**
Курс: **1, 2**
Семестр: **1, 2, 3**
Учебный план набора 2024 года

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной деятельности	1 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего	Единицы
Практические занятия	36	36	36	108	часов
Самостоятельная работа	36	72	72	180	часов
Общая трудоемкость (включая промежуточную аттестацию)	72	108	108	288	часов
	2	3	3	8	з.е.

Формы промежуточной аттестация	Семестр
Зачет	1
Зачет	2
Зачет с оценкой	3

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сенченко П.В.
Должность: Проректор по УР
Дата подписания: 13.12.2023
Уникальный программный ключ:
a1119608-cdff-4455-b54e-5235117c185c

Томск

Согласована на портале № 79139

1. Общие положения

1.1. Цели дисциплины

1. Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
2. Формирование способности анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

1.2. Задачи дисциплины

1. Формирование и совершенствование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
2. Формирование навыков анализа современной научно-технической информации и передового зарубежного опыта по профессиональной тематике.
3. Формирование способности анализировать разнообразие культур в ситуациях межкультурного взаимодействия.
4. Формирование и совершенствование навыков устной и письменной речи на иностранном языке для возможности осуществлять общение с коллегами, в различных бытовых и социальных ситуациях.
5. Формирование и совершенствование умений представлять в письменной форме результаты практических исследований, научных экспериментов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Блок дисциплин: Б1. Дисциплины (модули).
Часть блока дисциплин: Обязательная часть.
Модуль дисциплин: Общенаучный модуль (soft skills – SS).
Индекс дисциплины: Б1.О.01.04.
Реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 3.1):

Таблица 3.1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Компетенция	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные компетенции		

Согласована на портале № 79139

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Знать: языковой материал (грамматические структуры, лексические единицы, профессиональную терминологию), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности академической и профессиональной направленности; виды и особенности письменных текстов и устных выступлений, современные средства информационно-коммуникационных технологий, которые могут использоваться для осуществления письменного и устного профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках.
	УК-4.2. Имеет представление об особенностях устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения	Знать: основные стили речи, характерные для деловой корреспонденции, научных и профессиональных текстов; основные этапы, правила перевода и реферирования общеспециальных текстов; нормы, принятые в научном общении на русском и иностранном языках.
	УК-4.3. Умеет составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; умеет выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации	Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат; подбирать литературу по теме, пользоваться справочниками и словарями; составлять, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.); воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных профессионально-направленных текстов, относящихся к различным типам речи: выделять в них основную тему и наиболее значимую информацию.
	УК-4.4. Владеет навыками применения информационно-коммуникационных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме; владеет широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; владеет навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности	Владеть: практическими навыками использования современных коммуникативных технологий; лексическими навыками формулирования устной и письменной речи академической и профессиональной направленности; коммуникативными навыками построения логического и аргументированного высказывания на академические и профессиональные темы; широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; навыками чтения и перевода профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный; приемами самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.

Согласована на портале № 79139

Общепрофессиональные компетенции		
-	-	-
Профессиональные компетенции		
-	-	-

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 академических часов.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам учебной деятельности представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины по видам учебной деятельности

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры		
		1 семестр	2 семестр	3 семестр
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	108	36	36	36
Практические занятия	108	36	36	36
Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. контактная внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	180	36	72	72
Подготовка к зачету	28	8	20	
Выполнение практического задания	34	8	12	14
Подготовка к тестированию	50	4	24	22
Подготовка к устному опросу / собеседованию	26	16	10	
Подготовка мультимедийной презентации	18		6	12
Подготовка к зачету с оценкой	24			24
Общая трудоемкость (в часах)	288	72	108	108
Общая трудоемкость (в з.е.)	8	2	3	3

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Структура дисциплины по разделам (темам) и видам учебной деятельности приведена в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Названия разделов (тем) дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1 семестр				
1 Профессиональный иностранный язык. Раздел I	36	36	72	УК-4
Итого за семестр	36	36	72	
2 семестр				
2 Профессиональный иностранный язык. Раздел II	36	72	108	УК-4
Итого за семестр	36	72	108	
3 семестр				
3 Профессиональный иностранный язык. Раздел III	36	72	108	УК-4
Итого за семестр	36	72	108	

Согласована на портале № 79139

Итого	108	180	288	

5.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям) приведено в таблице 5.2.

Таблица 5.2 – Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)

Названия разделов (тем) дисциплины	Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)	Трудоемкость (лекционные занятия), ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Профессиональный иностранный язык. Раздел I	Магистерское образование. Разновидности магистерских программ. Перспективы получения магистерского образования за рубежом. Грамматика: времена активного залога. Условные предложения. Типы условных предложений.	-	УК-4
	Знаменитые люди. Выдающиеся изобретения. Грамматика: времена активного и пассивного залогов.	-	УК-4
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
2 семестр			
2 Профессиональный иностранный язык. Раздел II	Гаджеты и аксессуары для ноутбука. Грамматика: функции глаголов "быть", "иметь", "находиться". Мультифункциональные слова.	-	УК-4
	Информационная безопасность. Грамматика: неличные формы глагола. Конструкции с неличными формами глагола.	-	УК-4
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
3 семестр			
3 Профессиональный иностранный язык. Раздел III	Обзор систем автоматизированного проектирования. Грамматика: неличные формы глагола. Инфинитив и герундий. Функции инфинитива и герундия. Конструкции с инфинитивом.	-	УК-4
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
Итого		-	

5.3. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 5.3.

Таблица 5.3. – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов (тем) дисциплины	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
1 семестр			

Согласована на портале № 79139

1 Профессиональный иностранный язык. Раздел I	Магистерское образование в России и за рубежом. Ознакомление с текстами по теме; выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического материала в соответствии с темой; выполнение грамматических упражнений по теме "Базовые времена активного залога".	18	УК-4
	Знаменитые люди. Чтение текстов, содержащих биографическую информацию о знаменитых людях. Биография выдающихся людей и их достижения. Ознакомление с текстами по теме "Современные изобретения". Повторение времен активного и пассивного залога. Выполнение комплекса упражнений на совершенствование навыков употребления времен в активном и пассивном залоге.	18	УК-4
	Итого	36	
	Итого за семестр	36	
2 семестр			
2 Профессиональный иностранный язык. Раздел II	Ознакомление с текстами по теме "Аксессуары для ноутбука". Выполнение комплекса упражнений (лексических, грамматических) по теме. Чтение и перевод текстов "Современные гаджеты". Изучение функций глаголов "быть", "иметь", "находиться". Ознакомление с понятием "мультифункциональные слова", выполнение комплекса грамматических упражнений по теме.	18	УК-4
	Информационная безопасность. Ознакомление с текстами по теме, выполнение комплекса лексико-грамматических упражнений. Изучение текстов по теме "Киберугрозы. Защита от киберугроз". Повторение неличных форм глагола. Инфинитив и герундий. Выполнение комплекса грамматических упражнений.	18	УК-4
	Итого	36	
	Итого за семестр	36	
3 семестр			

Согласована на портале № 79139

3 Профессиональный иностранный язык. Раздел III	Системы автоматизированного проектирования. Ознакомление с текстами. Изучение типов систем автоматизированного проектирования. Выполнение комплекса лексико-грамматических упражнений по теме. Повторение неличных форм глагола. Выполнение упражнений, направленных на использование конструкций с неличными формами глагола.	18	УК-4
	Чтение и перевод научных текстов по профессиональной тематике.	18	УК-4
	Итого	36	
Итого за семестр		36	
Итого		108	

5.4. Лабораторные занятия

Не предусмотрено учебным планом

5.5. Курсовой проект / курсовая работа

Не предусмотрено учебным планом

5.6. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 5.6.

Таблица 5.6. – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов (тем) дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 семестр				
1 Профессиональный иностранный язык. Раздел I	Подготовка к зачету	8	УК-4	Зачёт
	Выполнение практического задания	8	УК-4	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	4	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	16	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Итого	36		
Итого за семестр		36		
2 семестр				

Согласована на портале № 79139

2 Профессиональный иностранный язык. Раздел II	Подготовка к зачету	20	УК-4	Зачёт
	Подготовка мультимедийной презентации	6	УК-4	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	12	УК-4	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	24	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	10	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Итого	72		
Итого за семестр		72		
3 семестр				
3 Профессиональный иностранный язык. Раздел III	Подготовка к зачету с оценкой	24	УК-4	Зачёт с оценкой
	Подготовка мультимедийной презентации	12	УК-4	Мультимедийная презентация
	Выполнение практического задания	14	УК-4	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	22	УК-4	Тестирование
	Итого	72		
Итого за семестр		72		
Итого		180		

5.7. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности представлено в таблице 5.7.

Таблица 5.7 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Формируемые компетенции	Виды учебной деятельности		Формы контроля
	Прак. зан.	Сам. раб.	
УК-4	+	+	Зачёт, Зачёт с оценкой, Мультимедийная презентация, Практическое задание, Тестирование, Устный опрос / собеседование

6. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

6.1. Балльные оценки для форм контроля

Балльные оценки для форм контроля представлены в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Балльные оценки

Формы контроля	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр

Согласована на портале № 79139

1 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Устный опрос / собеседование	5	5	0	10
Практическое задание	10	10	0	20
Тестирование	20	20	0	40
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100
2 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Устный опрос / собеседование	0	5	0	5
Практическое задание	10	10	0	20
Тестирование	20	20	0	40
Мультимедийная презентация	0	5	0	5
Итого максимум за период	30	40	30	100
Нарастающим итогом	30	70	100	100
3 семестр				
Зачёт с оценкой	0	0	30	30
Практическое задание	10	10	0	20
Тестирование	20	20	0	40
Мультимедийная презентация	0	10	0	10
Итого максимум за период	30	40	30	100
Нарастающим итогом	30	70	100	100

6.2. Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Пересчет баллов в оценки за текущий контроль представлен в таблице 6.2.

Таблица 6.2 – Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Баллы на дату текущего контроля	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату ТК	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату ТК	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату ТК	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату ТК	2

6.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 6.3.

Таблица 6.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 – 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 – 89	B (очень хорошо)
	75 – 84	C (хорошо)
	70 – 74	D (удовлетворительно)

Согласована на портале № 79139

3 (удовлетворительно) (зачтено)	65 – 69	
	60 – 64	E (посредственно)
2 (неудовлетворительно) (не зачтено)	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

1. English for Master's Students: Учебное пособие / Л. Е. Лычковская, О. А. Смирнова - 2016. 119 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/6234.
2. Богданова, Наталья Николаевна. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов (с интерактивными упражнениями и тестами на компакт-диске) : учебник для втузов. - М. : МГТУ им. Н. Э. Баумана , 2009. - 448 с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).
3. Бурова, Л. Р. Немецкий язык для магистрантов технических специальностей : учебное пособие / Л. Р. Бурова, О. А. Журавлёва. — Новосибирск : НГТУ, 2015. — 84 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/118576.
4. Савченко, А. А. Французский язык : учебное пособие / А. А. Савченко. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2010. — 233 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/63933.

7.2. Дополнительная литература

1. English grammar guide for master’s students: Учебное пособие / Е. Н. Шилина, Е. Г. Ечина - 2019. 92 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9107.
2. Обучение чтению и переводу специальных текстов: Учебное пособие / Л. Е. Лычковская, Н. Д. Коваленко - 2006. 200 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/890.
3. Фурер, О. В. Phonetik. Lexik. Übungen. Lesetexte. Учебное пособие по немецкому языку : учебное пособие / О. В. Фурер ; составитель О. В. Фурер. — Самара : ПГУТИ, 2018. — 186 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/182397.
4. Скорик, Л. Г. Грамматика французского языка. Теория и практика : учебное пособие / Л. Г. Скорик. — Москва : МПГУ, 2014. — 240 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/70058.

7.3. Учебно-методические пособия

7.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. English for Master’s Students: Professional Reading: Учебно-методическое пособие по практической работе / Л. Е. Лычковская, О. А. Смирнова - 2016. 34 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/6388.
2. English for Master’s Students: Grammar Rule Comments and Texts for Supplementary Reading: Учебно-методическое пособие по самостоятельной работе для студентов / Л. Е. Лычковская, О. А. Смирнова - 2016. 48 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/6389.
3. Седова, О. В. Немецкий язык для магистрантов : учебное пособие / О. В. Седова. — Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2019. — 100 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/189944.
4. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/238163.
5. Слабухо, С. И. Деловой французский язык : учебно-методическое пособие / С. И. Слабухо, И. Г. Зайцева. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2010. — 221 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/63868.

7.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся

Согласована на портале № 79139

из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

7.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. При изучении дисциплины рекомендуется обращаться к современным базам данных, информационно-справочным и поисковым системам, к которым у ТУСУРа открыт доступ: https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh.
2. Электронно-библиотечная система "Лань" (https://e.lanbook.com).
3. Образовательная платформа "Юрайт" (https://urait.ru/).
4. Электронно-библиотечная система Znanium (https://znanium.com/).
5. Английский язык для всех (https://www.study.ru/).

8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

8.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 125 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ Samsung;
- Магнитола Panasonic;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа, учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 125а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- Магнитола Samsung;
- Экран выдвижной;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- ТВ SAMSUNG;

Согласована на портале № 79139

- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127б ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- ТВ SAMSUNG;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131а ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- Магнитола Panasonic;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131б ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- Магнитола Panasonic;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

8.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:
- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 209 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- учебная мебель;
- компьютеры;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду ТУСУРа.

Перечень программного обеспечения:
- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

8.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой,

Согласована на портале № 79139

аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями зрения** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

9. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

9.1. Содержание оценочных материалов для текущего контроля и промежуточной аттестации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы, представленные в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Формы контроля и оценочные материалы

Названия разделов (тем) дисциплины	Формируемые компетенции	Формы контроля	Оценочные материалы (ОМ)
1 Профессиональный иностранный язык. Раздел I	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
2 Профессиональный иностранный язык. Раздел II	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
3 Профессиональный иностранный язык. Раздел III	УК-4	Зачёт с оценкой	Перечень вопросов для зачета с оценкой
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

Шкала оценки сформированности отдельных планируемых результатов обучения по

Согласована на портале № 79139

дисциплине приведена в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Шкала оценки сформированности планируемых результатов обучения по дисциплине

Оценка	Баллы за ОМ	Формулировка требований к степени сформированности планируемых результатов обучения		
		знать	уметь	владеть
2 (неудовлетворительно)	< 60% от максимальной суммы баллов	отсутствие знаний или фрагментарные знания	отсутствие умений или частично освоенное умение	отсутствие навыков или фрагментарные применение навыков
3 (удовлетворительно)	от 60% до 69% от максимальной суммы баллов	общие, но не структурированные знания	в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение	в целом успешное, но не систематическое применение навыков
4 (хорошо)	от 70% до 89% от максимальной суммы баллов	сформированные, но содержащие отдельные проблемы знания	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы умение	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы применение навыков
5 (отлично)	≥ 90% от максимальной суммы баллов	сформированные систематические знания	сформированное умение	успешное и систематическое применение навыков

Шкала комплексной оценки сформированности компетенций приведена в таблице 9.3.

Таблица 9.3 – Шкала комплексной оценки сформированности компетенций

Оценка	Формулировка требований к степени компетенции
2 (неудовлетворительно)	Не имеет необходимых представлений о проверяемом материале или Знать на уровне **ориентирования**, представлений. Обучающийся знает основные признаки или термины изучаемого элемента содержания, их отнесенность к определенной науке, отрасли или объектам, узнает в текстах, изображениях или схемах и знает, к каким источникам нужно обращаться для более детального его усвоения.
3 (удовлетворительно)	Знать и уметь на **репродуктивном** уровне. Обучающихся знает изученный элемент содержания репродуктивно: произвольно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях.
4 (хорошо)	Знать, уметь, владеть на **аналитическом** уровне. Зная на репродуктивном уровне, указывать на особенности и взаимосвязи изученных объектов, на их достоинства, ограничения, историю и перспективы развития и особенности для разных объектов усвоения.

Согласована на портале № 79139

5 (отлично)	Знать, уметь, владеть на **системном** уровне. Обучающийся знает изученный элемент содержания системно, произвольно и доказательно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях, учитывая и указывая связи и зависимости между этим элементом и другими элементами содержания дисциплины, его значимость в содержании дисциплины.

9.1.1. Примерный перечень тестовых заданий

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Выберите правильную форму множественного числа.
   Our ... are very competent.
   a) chiefs
   b) chieves
   c) chiefes
2. Выберите верный вариант.
   Chinese is … than English.
   a) difficulter
   b) more difficult
   c) most difficult
3. Отметьте верные утверждения согласно содержанию текста.
   a) On April 1, 1976, Apple Inc. was born.
   b) Apple Inc. began selling shares in January of 1980.
   c) Jobs returned to California in 1974 and began attending meetings of the Wozniak Computer Club.
4. Выберите подходящую форму глагола.
   I will invite him if I ... him.
   a) meet
   b) will meet
   c) meets
5. Выберите верную форму вспомогательного глагола.
   When ... television invented?
   a) was
   b) were
   c) is
6. Выберите английский эквивалент русского глагола.
   Перед тем как поступить в университет, я работал на заводе.
   a) worked
   b) have worked
   c) had worked
7. Выберите английский эквивалент русского глагола.
   Мы только что получили Ваше письмо.
   a) received
   b) have received
   c) had received
8. Определите, какой из предложенных вариантов является эквивалентным, обращая внимание на функции глагола to be.
   The students are provided with hostels, well-equipped laboratories and libraries.
   a) The students are to pay for their accommodation in the hostel once in a year.
   b) The students have all they need at their disposal: hostels, well-equipped laboratories and libraries.
   c) The students' accommodation was good.
9. Выберите верный вариант.
   TO MAKE / MAKING this method effective requires some more efforts.
   а) Делать
   б) Для того чтобы сделать
   в) Сделать

Согласована на портале № 79139

10. Выберите наиболее подходящий вариант соответствия содержанию данного предложения на английском языке.
    Automation is sure to have become one of the main factors of engineering progress of today.
    a) Engineering progress is contributed to by automation as its one of the main factors.
    b) Automation is not the only factor of engineering progress today.
    c) It is certain that automation has become one of the main factors of engineering progress today.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Выберите подходящую форму глагола.
   Heute ... meine Eltern viel zu tun.
   a) hast
   b) habt
   c) haben
2. Выберите верный вариант перевода.
   Ich habe den Wunsch, Sitten und Bräuche Deutschlands zu erfahren.
   а) У меня есть желание поехать в Германию.
   б) В Германии я узнал обычаи и нравы.
   в) У меня есть желание узнать обычаи и нравы Германии.
3. Выберите наиболее подходящий вариант соответствия содержанию данного предложения на немецком языке.
   Der Laserdrucker scheint einer der besten Druckertypen zu sein.
   a) Um der beste Drucker zu sein, sollte der Laserdrucker von allen anerkannt und geschätzt werden.
   b) Es ist kaum zu bezweifeln, dass der Laserdrucker zu den besten Druckern gehört.
   c) Von allen Druckern ist der Laserdrucker der beste.
4. Выберите правильный предлог.
   Womit schreibst du in der Klasse?
   a) Auf dem Kuli
   b) Mit der Kuli
   c) Nach der Kuli
5. Wann hast du Geburtstag?
   a) Im September
   b) Von September
   c) Zum September
6. Выберите предложение с глаголом в форме Perfekt.
   a) Ich machen meine Hausaufgaben
   b) Ich machst meine Hausaufgaben
   c) Ich habe meine Hausaufgaben gemacht
7. Заполните пропуск верной формой глагола.
   Du ... nach Deutschland geflogen.
   a) flögen
   b) bist
   c) fliegst
8. Выбери верную степень сравнения прилагательного.
   Das Haus ist (groß) als die Wohnung.
   a) größtem
   b) groß
   c) größer
9. Выберите верный вариант употребления слова "der Tisch" в Akkusativform.
   a) den Tische
   b) dem Tisch
   c) den Tisch
10. Выберите верный модальный глагол.
    Sie ... den Bericht bis morgen fertig schreiben.
    a) müssen
    b) sollen
    c) soll

Согласована на портале № 79139

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

1. Выберите подходящую форму глагола.
   Les progrès des études sur la nanotechnologie ... de prévoir l'apparition d'un matériel informatique plus avancé dans les années à venir.
   a) permet
   b) permettent
   c) permettait
2. Выберите верный вариант перевода.
   L'histoire du développement du matériel informatique EST MARQUÉE par plusieurs évènements marquants.
   а) отмечена
   б) отмеченная
   в) отметила
3. Выберите наиболее подходящий вариант соответствия содержанию данного предложения на французском языке.
   L'imprimante laser est, peut être, l'un des meilleurs types d'imprimantes.
   a) Pour être la meilleure des imprimantes, l'imprimante laser doit être approuvée et appréciée de tous.
   b) On doute que l'imprimante laser soit l'un des meilleurs types d'imprimantes.
   c) Il semble que, de toutes les imprimantes, l'imprimante laser soit la meilleure.
4. Отметьте верный вариант согласно содержанию диалога.
   Пьер-Ив …
   а) имеет два диплома.
   б) хочет получить двойной диплом.
   в) оба варианта неверны
5. Прочитайте диалог À la conférence à TUSUR, подберите правильный эквивалент перевода.
   Viens-tu de France?
   а) Ты приедешь во Францию?
   б) Ты родом из Франции?
   в) оба варианта неверны
6. Je VEUX obtenir un double diplôme.
   а) хочу
   б) хотел бы
   в) оба варианта неверны
7. Oh, c'est très intéressant!
   а) он очень интересный
   б) это очень интересно
   в) оба варианта неверны
8. Dans quelle ville veux-tu aller?
   а) Из какого города ты приехал?
   б) В какой город ты хочешь поехать?
   в) оба варианта неверны
9. Toulouse est une belle ville d'étudiant!
   а) красивый студенческий город
   б) самая красивая студентка города
   в) оба варианта неверны
10. Dans un mois, JE VAIS PASSER l'examen.
    а) я хочу сдавать
    б) я сдал
    в) оба варианта неверны

Согласована на портале № 79139

9.1.2. Перечень вопросов для зачета

1. Ввод / Выбор видовременной формы глагола.
2. Выбор перевода, соответствующего содержанию предложения на иностранном языке.
3. Соотнесение терминов с определениями.
4. Выбор варианта ответа к данному вопросу согласно содержанию текста.
5. Выбор верных / неверных утверждений по содержанию текста.

9.1.3. Перечень вопросов для зачета с оценкой

1. Выбор в тексте русского эквивалента английского слова / словосочетания.
2. Выбор наиболее точного варианта перевода предложения, содержащего обороты.
3. Выбор перевода, соответствующего содержанию предложения на иностранном языке.
4. Расположение фрагментов текста в логическом порядке.
5. Тестовые задания по содержанию видеороликов.

9.1.4. Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования

1. Проверка выполнения практического задания в соответствии с темой и её содержанием.
2. Диалог-расспрос.
3. Монологическое высказывание.
4. Собеседование.
5. Мультимедийная презентация студента.

9.1.5. Темы практических заданий

1. Магистерское образование в России и за рубежом. Ознакомление с текстами по теме; выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического материала в соответствии с темой; выполнение грамматических упражнений по теме "Базовые времена активного залога".
2. Знаменитые люди. Чтение текстов, содержащих биографическую информацию о знаменитых людях. Биография выдающихся людей и их достижения. Ознакомление с

Согласована на портале № 79139

текстами по теме "Современные изобретения". Повторение времен активного и пассивного залога. Выполнение комплекса упражнений на совершенствование навыков употребления времен в активном и пассивном залоге.

3. Ознакомление с текстами по теме "Аксессуары для ноутбука". Выполнение комплекса упражнений (лексических, грамматических) по теме. Чтение и перевод текстов "Современные гаджеты". Изучение функций глаголов "быть", "иметь", "находиться". Ознакомление с понятием "мультифункциональные слова", выполнение комплекса грамматических упражнений по теме.
4. Информационная безопасность. Ознакомление с текстами по теме, выполнение комплекса лексико-грамматических упражнений. Изучение текстов по теме "Киберугрозы. Защита от киберугроз". Повторение неличных форм глагола. Инфинитив и герундий. Выполнение комплекса грамматических упражнений.
5. Системы автоматизированного проектирования. Ознакомление с текстами. Изучение типов систем автоматизированного проектирования. Выполнение комплекса лексикограмматических упражнений по теме. Повторение неличных форм глагола. Выполнение упражнений, направленных на использование конструкций с неличными формами глагола.
6. Повторение грамматического материала (система времен глагола, времена глагола в активном залоге, времена глагола в пассивном залоге, многофункциональные слова, конструкции с неличными формами глагола).

9.1.6. Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

1. Полезные гаджеты современности.
2. Лучшие браузеры.
3. Научно-технический прогресс.
4. Информационная безопасность.
5. Программы, которые помогают в обучении.
6. Компьютерные технологии.

9.2. Методические рекомендации

Учебный материал излагается в форме, предполагающей самостоятельное мышление студентов, самообразование. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

Начать изучение дисциплины необходимо со знакомства с рабочей программой, списком учебно-методического и программного обеспечения. Самостоятельная работа студента включает работу с учебными материалами, выполнение контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом.

В процессе изучения дисциплины для лучшего освоения материала необходимо регулярно обращаться к рекомендуемой литературе и источникам, указанным в учебных материалах; пользоваться через кабинет студента на сайте Университета образовательными ресурсами электронно-библиотечной системы, а также общедоступными интернет-порталами, содержащими научно-популярные и специализированные материалы, посвященные различным аспектам учебной дисциплины.

При самостоятельном изучении тем следуйте рекомендациям:

– чтение или просмотр материала осуществляйте со скоростью, достаточной для индивидуального понимания и освоения материала, выделяя основные идеи; на основании изученного составить тезисы. Освоив материал, попытаться соотнести теорию с примерами из практики;

– если в тексте встречаются незнакомые или малознакомые термины, следует выяснить их значение для понимания дальнейшего материала;

– осмысливайте прочитанное и изученное, отвечайте на предложенные вопросы.

Студенты могут получать индивидуальные консультации, в т.ч. с использованием средств телекоммуникации.

По дисциплине могут проводиться дополнительные занятия, в т.ч. в форме вебинаров. Расписание вебинаров и записи вебинаров публикуются в электронном курсе / электронном журнале по дисциплине.

В структуре рабочей программы нашли отражение фундирующие дидактические принципы

Согласована на портале № 79139

обучения: последовательность, логичность, повторяемость, контроль, что в конечном итоге ведет к достижению цели – выработке у студентов навыков и умений практического владения иностранным языком в устной и письменной формах. В рамках реализации дисциплины предусмотрены разнообразные виды аудиторной работы:

работа в группах, работа в парах, индивидуальный опрос, фронтальный опрос, дискуссия. Для оценки учебных достижений студентов применяются различные виды контроля: входной контроль (входное тестирование по иностранному языку), текущий контроль и двухэтапный промежуточный контроль, который включает в себя итоговый лексико-грамматический тест по темам, пройденным в семестре и проверку сформированности устных коммуникативных умений и навыков (представление презентации/собеседование на иностранном языке).

9.3. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 9.4.

Таблица 9.4 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	Преимущественно дистанционными методами
С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами, определяющимися исходя из состояния обучающегося на момент проверки

9.4. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

– в печатной форме;
– в печатной форме с увеличенным шрифтом;
– в форме электронного документа;
– методом чтения ассистентом задания вслух;
– предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

– письменно на бумаге;
– набор ответов на компьютере;
– набор ответов с использованием услуг ассистента;
– представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

Согласована на портале № 79139

– в форме электронного документа;
– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Согласована на портале № 79139

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ
протокол № 6 от «16» 11 2023 г.

СОГЛАСОВАНО:

Должность	Инициалы, фамилия	Подпись
Заведующий выпускающей каф. АСУ	В.В. Романенко	Согласовано, c3e2018f-3231-48c3-b093-89b6f5342191
Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	Е.М. Покровская	Согласовано, 34c7da57-c4d3-4c4c-ab21-b491b174a0da
Начальник учебного управления	И.А. Лариошина	Согласовано, c3195437-a02f-4972-a7c6-ab6ee1f21e73

ЭКСПЕРТЫ:

Доцент, каф. АСУ	А.И. Исакова	Согласовано, 79bf1038-9d22-4279-a1e8-7806307b7f82
Доцент, каф. ИЯ	Л.Е. Лычковская	Согласовано, cdffab11-04fa-4df7-9bad-92a62dc3beb7

РАЗРАБОТАНО:

Старший преподаватель, каф. ИЯ	А.В. Терещенко	Разработано, c4f19ddf-3e9d-4740-a996-2725211193e5

Согласована на портале № 79139